**Zeitschrift:** Bulletin suisse de linguistique appliquée / VALS-ASLA

**Herausgeber:** Vereinigung für Angewandte Linguistik in der Schweiz = Association

suisse de linguistique appliquée

**Band:** - (2019)

**Heft:** 109: Wissenschaftssprache(n) kontrastiv = Langue(s) scientifique(s) en

contraste

#### Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 20.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Table des matières

## Wissenschaftssprache(n) kontrastiv Langue(s) scientifique(s) en contraste

Christian FANDRYCH & Regula SCHMIDLIN Wissenschaftssprache(n) kontrastiv – sprachliche Spezifika, Mehrsprachigkeitskonstellation(en) und der Erwerb von (fremden) Wissenschaftssprachen
Cordula MEISSNER & Franziska WALLNER  Das gemeinsame sprachliche Inventar der  Geisteswissenschaften – Repräsentant von Einheit und  Vielheit einer Disziplinengruppe
Joanna TARGOŃSKA & Daniela PRUTSCHER  Kollokationen in den Wissenschaftssprachen Deutsch und Polnisch auf der horizontalen und vertikalen Ebene – eine kontrastive Analyse
Annely ROTHKEGEL  Klimawandel, Emissionen, Immissionen und Dicke Luft.  Dynamische Bedeutungskonstruktion zwischen Fach- und  Umgangssprache in der öffentlichen Kommunikation  zwischen Wissenschaft, Politik und Gesellschaft
Kristina PELIKAN, Jakob ZINSSTAG, Roger JEFFERY & Thorsten ROELCKE mawasiliano ya mradi. Wissenschaftssprache(n) in Forschungsprojekten
Gabriela STEFFEN, Laurent GAJO & Frédéric DARBELLAY Les langues dans la recherche scientifique et son évaluation: quelques regards
Marina FOSCHI ALBERT & Marianne HEPP  Deutsch als Wissenschaftssprache in Italien: Tendenzen und Entwicklungsperspektiven mit besonderer  Berücksichtigung der Wissenschaftssprachkomparatistik

Eliane GILG, Hansjakob SCHNEIDER, Claudia SCHMELLENTIN & Miriam DITTMAR
Selbstregulation beim Verstehen von Schulbuchtexten der Biologie auf der Sekundarstufe 1
Katrin WISNIEWSKI
Mitschreiben in Vorlesungen: Ein interdisziplinärer Forschungsüberblick mit Fokus Deutsch als L2
Gabriella CAROBBIO & Valerio FURNERI Akademisches Schreiben italophoner Studierender in der fremden Wissenschaftssprache Deutsch. Handlungstheoretische Überlegungen und empirisch basierte Analysen
Katharina SALZMANN
Die Wissenschaftssprachkomparatistik als Ansatz zur Förderung der akademischen Mehrsprachigkeit: Ein Unterrichtsmodul aus der italienischen DaF-Didaktik
Comptes rendus
Cislaru, G. & Olive, T. (2018).  Le processus de textualisation. Analyse des unités linguistiques de performance écrite.  Louvain-la-Neuve: de Boeck Supérieur.  Compte rendu d'Elisabeth Le, University of Alberta
Weber, O. (2017).  Migration et communication médicale. Les difficultés de compréhension dans les consultations centrées sur les douleurs chroniques.  Limoges: Lambert-Lucas.  Compte rendu de Gilles Merminod, Université de
Lausanne